

**Germany-Jüterbog: Architectural, construction, engineering and inspection services**

OJ S 176/2022 13/09/2022

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Jüterbog

Postal address: Markt 21

Town: Jüterbog

NUTS code: DE40H Teltow-Fläming

Postal code: 14913

Country: Germany

Contact person: Bauamt

E-mail: [bauamt@jueterbog.de](mailto:bauamt@jueterbog.de)

Telephone: +49 3372-463301

Fax: +49 3372-463430

**Internet address(es):**Main address: [www.jueterbog.eu](http://www.jueterbog.eu)**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y41R154/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Planungsleistungen für die energetische Sanierung Wiesenhalle

Reference number: 001\_P\_2022

**II.1.2. Main CPV code**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Planungsleistungen für die energetische und brandschutztechnische Sanierung der Wiesensporthalle: Die Wiesensporthalle, auch Mehrzweckhalle; ist die größte Sporthalle der Stadt Jüterbog mit einer Fläche von 22,00 x 44,00 m einschließlich Tribüne. Sie ist als 2-fach Sporthalle konzipiert und steht einer Mehrfachnutzung zur Verfügung. Die Sanierung umfasst die Erneuerung der Dachhaut einschließlich der Errichtung einer Photovoltaikanlage. Ggf. ist die Dachkonstruktion zu verstärken. Ebenso soll die Heizungs- und Lüftungsanlage erneuert werden. Die Elektroinstallation, BMA, Sicherheits- und Hallenbeleuchtung müssen überarbeitet werden.

Ziel ist es, die Halle autark zu betreiben, demzufolge sind Photovoltaik-, Heizungs- und Lüftungsanlage und Elektroinstallationen dafür herzurichten und zu kombinieren.

Nach Fertigstellung der Baumaßnahmen muss das Gesamtgebäude die Anforderungen der gültigen EnEV erfüllen. Weiterhin soll das Gebäude so ausgelegt werden, dass es als Katastrophenschutzhalle dient. Ein Notstromaggregat ist dafür zu verorten.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 525 210,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE40H Teltow-Fläming

Main site or place of performance: Wiesenhalle Friedrich-Ebert-Straße 61 14913 Jüterbog

### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Planungsleistungen für o.g. Vorhaben werden nach Vergabeverfahren VgV § 15 Offenes Verfahren ausgeschrieben.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/11/2022 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:  
Berufszulassung und Nachweise

#### III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

### III.2. Conditions related to the contract

#### III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/10/2022 Local time: 13:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2022

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/10/2022 Local time: 13:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y41R154

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Stadt Jüterbog, Rechtsamt

Postal address: Markt 21

Town: Jüterbog

Postal code: 14913

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/09/2022